BC CANCER COLON SCREENING
Provincial Health Services Authority

Resultado del examen de detección de cáncer de colon

Notice Date
Test Date:

JANE SAMPLE
123 EXAMPLE AVENUE
CITY, PROVINCE, POSTAL CODE

SAMPLE

Notificación de resultados – Se requiere seguimiento

Recibe esta carta porque recientemente se realizó una prueba inmunoquímica fecal (FIT).

El resultado de su prueba indica que es necesario un seguimiento adicional. Se recomienda que se someta a una evaluación mediante colonoscopia.

El seguimiento tras un resultado de detección de cáncer de colon es común y no significa que tenga cáncer. Aproximadamente el 10 por ciento de las personas que se realizan una prueba FIT requieren seguimiento posterior. No obstante, es importante que acuda a todas las citas de seguimiento.

PRÓXIMOS PASOS: La autoridad sanitaria de su localidad se pondrá en contacto con usted para programar el seguimiento. Por lo general, dicho seguimiento consiste en una colonoscopia. Es posible que el personal tarde algún tiempo en Contactarlo. Para consultar los tiempos de espera actuales en su zona, llame al Centro de Referencia (Referral Centre).

La información de contacto proporcionada al Centro de Referencia es: Habitación: 123-000-0000 - Móvil: 100-111-1111. Si esta información es incorrecta, comuníquese con la autoridad sanitaria al número indicado anteriormente para proporcionar su información de contacto correcta.

Si tiene preguntas sobre los próximos pasos, consulte el folleto adjunto o comuníquese con su proveedor de atención médica.

Si ha cambiado de domicilio, visite https://www.addresschange.gov.bc.ca/ para actualizar su dirección en Health Insurance BC.

BC CANCER COLON SCREENING
Provincial Health Services Authority

Resultado del examen de detección de cáncer de colon

Important information, please translate.
重要信息，请翻译。
ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਜਾਣਕਾਰੀ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰੋ।
Mahalagang impormasyon, mangyaring isalin sa wikang tagalog.
Información importante; por favor, tradúzcala.
معلومات مهمة ، يرجى الترجمة.

Information importante, veuillez traduire.
重要信息，請翻譯。
Wichtige Informationen, bitte übersetzen.
중요한 정보를 번역하십시오.
Tin tức quan trọng, xin phiên dịch.
اطلاعات مهم ، لطفا ترجمه کنید.

Su información personal se recopila y protege contra el uso y la divulgación no autorizados de conformidad con la Ley de Protección de la Información Personal (Personal Information Protection Act) y, cuando corresponda, la Ley de Libertad de Información y Protección de la Privacidad (Freedom of Information and Protection of Privacy Act), y solo podrá utilizarse y divulgarse según lo permitido por dichas leyes. La información personal se utiliza para proporcionar servicios médicos y para brindar apoyo a los pacientes a través del Programa de Detección de Cáncer de Colon (Colon Screening Program). La información recopilada se utiliza con fines de garantía de calidad y se divulga a los profesionales de la salud que participan en la prestación de la atención médica o cuando así lo exija la ley. Además, el Programa de Detección de Cáncer de Colon informará a los pacientes sobre sus resultados, recordará a los pacientes y a sus proveedores de atención médica la necesidad de volver a realizarse pruebas de detección o de realizar seguimiento, y llevará a cabo el control y supervisión de la calidad y el desempeño del proceso de detección.

Cualquier pregunta relacionada con la recopilación de esta información por parte de BC Cancer puede dirigirse a: 801 – 686 West Broadway, Vancouver BC V5Z 1G1, o escribir un correo electrónico a: screening@bccancer.bc.ca. Si recibió esta información por error, comuníquese de inmediato con el remitente.

SAMPLE